

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení





MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1. Identifikátor produktu** MEFISTO Kuchyně, MEFISTO Kuchyňa
Látka / zmes zmes
- 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
Identifikované použitia zmesi
Špeciálny účinný čistič na šporáky, trúby a obklady.
Hlavné zamýšľané použitie
PC-CLN-10.1 Čistiace prostriedky pre kuchyne
Deskriptory použitia
C Spotrebiteľské použitie
Neodporúčané použitia zmesi
Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.
- 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
Výrobca
Meno alebo obchodné meno Druchema, družstvo pro chemickou výrobu a služby
Adresa Služeb 753/3, Praha 10 - Strašnice, 100 00
Česká republika
Telefón +420 296 814 111
E-mail podatelna@druchema.cz
Adresa www stránok www.druchema.cz
- Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov**
Meno Druchema, družstvo pro chemickou výrobu a služby
E-mail podatelna@druchema.cz
- 1.4. Núdzové telefónne číslo**
NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, fax: +421 2 547 74 605, e-mail: ntic@ntic.sk.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**
Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008
Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.
- Skin Corr. 1B, H314
STOT SE 3, H335
- Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.
- Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky**
Žiadne.
- Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie**
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- 2.2. Prvky označovania**
Výstražný piktogram
-  
- Výstražné slovo**
Nebezpečenstvo
- Nebezpečné látky**
2-aminoetanol

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

Výstražné upozornenia

H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Bezpečnostné upozornenia

P102	Uchovávať mimo dosahu detí.
P260	Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P405	Uchovávať uzamknuté.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu u autorizovaného spracovateľa odpadov alebo v komunálnej zberne odpadov.

Doplňujúce informácie

<5 % aniónové povrchovo aktívne látky, <5 % neiónové povrchovo aktívne látky, parfumy, farbivo, Limonene

Požiadavky na uzávery odolné proti otvoreniu deťmi a hmatateľné výstrahy

Obal musí byť opatrený hmatateľnou výstrahou pre nevidomých. Obal musí byť opatrený uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi.

2.3. Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: zmes nesplňuje kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve $\geq 0,1$ % nie je uvedená na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).

Žiadne zo zložiek v množstve $\geq 0,1$ % nebola zaradená do zoznamu zostaveného v súlade s článkom 59 ods. 1, z dôvodu vykazovania vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov), ani nebola identifikovaná v súlade s kritériami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605 ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov). Môže prudko reagovať so silnými kyselinami, pôsobí korozívne na ľahké kovy.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Registračné číslo: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	<7	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Špecifický koncentračný limit: STOT SE 3, H335: C ≥ 5 %	1
Index: 011-002-00-6 CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Registračné číslo: 01-2119457892-27	hydroxid sodný	<2	Skin Corr. 1A, H314 Špecifický koncentračný limit: Skin Corr. 1B, H314: 2 % \leq C < 5 % Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % \leq C < 2 % Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % \leq C < 2 %	1

Poznámky

1 Látka, pre ktorú sú stanovené expozičné limity.

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Dbajte na vlastnú bezpečnosť. Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutú osobu do stabilizovanej polohy naboku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte vracanie. Ak vracia postihnutý sám, dbajte na to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najprv vykonávajte resuscitáciu postihnutej osoby a zaistite lekársku pomoc. Zástava dychu - okamžite vykonávajte umelé dýchanie. Zástava srdca - okamžite vykonávajte nepriamu masáž srdca.

Pri vdýchnutí

Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Dbajte na vlastnú bezpečnosť, nenechajte postihnutého chodiť! Pozor na kontaminovaný odev. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín.

Pri kontakte s pokožkou

Zoblečte postriekaný odev. Pred umytím alebo v jeho priebehu odložte prstene, hodinky, náramky, ak sú v miestach zasiahnutej pokožky. Zasiahnuté miesta oplachujte prúdom pokiaľ možno vlažnej vody po dobu 10-30 minút; nepoužívajte kartáč, mydlo ani neutralizáciu. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite vždy lekárske ošetrovanie. Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.

Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. V žiadnom prípade nevykonávajte neutralizáciu! Vyplachujte 10-30 minút od vnútorného kútika k vonkajšiemu, aby nebolo zasiahnuté druhé oko. Podľa situácie volajte záchrannú službu alebo zaistite čo najrýchlejšie lekárske ošetrovanie. Na vyšetrenie musí byť odoslaný každý aj v prípade malého zasiahnutia.

Po požití

NEVYVOLÁVAJTE VRACANIE! Aj samotné vyvolávanie vracania môže spôsobiť komplikácie, napríklad pri saponátov a ďalších látok vytvárajúcich penu.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pri vdýchnutí

Vdychovanie pár môže spôsobiť poleptanie dýchacieho traktu. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Pri kontakte s pokožkou

Spôsobuje ťažké poleptanie kože.

Po zasiahnutí očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Po požití

Môže dôjsť k poleptaniu tráviaceho traktu.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní alebo výplachu žalúdka – riziko perforácie tráviaceho traktu. Riziko vzniku opuchu dýchacích ciest a pľúc po vdýchnutí roztoku.

Ďalšie údaje

Neuvedené.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná alkoholu, oxid uhličitý, prášok, voda - striekajúci prúd, vodná hmla.

Nevhodné hasiace prostriedky

Voda - plný prúd.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných (pyrolýznych) produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Samostatný dýchací prístroj (SDP) s chemickým ochranným oblekom len v prípade možného osobného (tesného) kontaktu. Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia 11. 7. 2007
Dátum revízie 8. 6. 2023 Číslo verzie 3.0

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Postupujte podľa pokynov, obsiahnutých v oddieloch 7 a 8. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Ak je to možné bez rizika, okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Nežiaduce pôsobenie v životnom prostredí je možné zmierniť dostatočným zriadením veľkým množstvom vody. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždite v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pri úniku veľkého množstva produktu informujte hasičov a iné kompetentné orgány. Po odstránení produktu umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicami. Nevdychujte aerosóly / výpary. V uzavretých priestoroch je potrebné zabezpečiť intenzívne vetranie prirodzeným spôsobom, alebo pomocou technického zariadenia. Použite vhodné osobné ochranné pomôcky (pozri Oddiel 8). Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci, expozičné limity a pokyny pre používanie. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku. Pre manipuláciu nepoužívajte kovové nádoby. K dispozícii by mali byť prostriedky na núdzový výplach očí.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávajte v tesne uzavretých originálnych obaloch alebo v správne označených náhradných obaloch. Nepreliievajte do kovových nádob. Skladujte v suchých, krytých a chladných priestoroch. Podlaha a vybavenie skladovacích priestorov musí byť odolná voči hydroxidom. Chráňte pred dlhodobým pôsobením slnečného žiarenia a zdrojov tepla. Chráňte pred mrazom. Doporučená teplota skladovania 5 °C až 25 °C. Uchovávajte oddelene od silných kyselín. Uchovávajte uzamknuté, mimo dosahu detí. Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Špecifické požiadavky alebo pravidlá vzťahujúce sa k látke/zmesi

Pre manipuláciu nepoužívajte kovové nádoby.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Špeciálny účinný čistič na sporáky, grily a glazované povrchy.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Zmes obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené expozičné limity pre pracovné prostredie.

Európska únia

Smernica Komisie 2006/15/ES

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL Osemhodinov é	2,5 mg/m ³	pokožka
	OEL Osemhodinov é	1 ppm	
	OEL 15 minút	7,6 mg/m ³	
	OEL 15 minút	3 ppm	

Slovensko

Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	NPEL priemerný	2,5 mg/m ³	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL priemerný	1 ppm	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia 11. 7. 2007
Dátum revízie 8. 6. 2023 Číslo verzie 3.0

Slovensko

Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	NPEL krátkodobý	7,6 mg/m ³	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL krátkodobý	3 ppm	
hydroxid sodný (CAS: 1310-73-2)	NPEL priemerný	2 mg/m ³	

DNEL

2-aminoetanol

Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinok	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Pracovníci	Dermálne	1 mg/kg	Chronické účinky systémové		
Pracovníci	Inhalačne	3,3 mg/m ³	Chronické účinky miestne		
Spotrebitelia	Dermálne	0,24 mg/kg	Chronické účinky systémové		
Spotrebitelia	Inhalačne	2 mg/m ³	Chronické účinky miestne		
Spotrebitelia	Orálne	3,75 mg/kg	Chronické účinky systémové		

PNEC

2-aminoetanol

Cesta expozície	Hodnota	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Sladkovodné prostredie	0,085 mg/l		
Morská voda	0,0085 mg/l		
Voda (občasný únik)	0,028 mg/l		
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	100 mg/l		
Sladkovodné sedimenty	0,434 mg/kg		
Morské sedimenty	0,0434 mg/kg		
Pôda (poľnohospodárska)	1,29 mg/kg		

8.2. Kontroly expozície

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. To sa dá dosiahnuť iba miestnym odsávaním alebo účinným celkovým vetraním. Ak sa tak nedá dodržať NPEL, musí sa použiť vhodná ochrana dýchacích ústrojov. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a oddych si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom.

Ochrana očí/tváre

Ochranné okuliare alebo štít na tvár (podľa charakteru vykonávanej práce).

Ochrana kože

Ochrana rúk: Ochranné rukavice odolné výrobku. Dbajte na odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc pri výbere vhodnej hrúbky, materiálu a priepustnosti. Dbajte na ďalšie odporúčania výrobcu. Iná ochrana: Ochranný pracovný odev. Znečistenú pokožku dôkladne umyte.

Ochrana dýchacích ciest

Polomaska s filtrom proti organickým parám event. izolačný dýchací prístroj pri prekročení expozíčných limitov látok alebo v zle vetrateľnom prostredí.

Tepelná nebezpečnosť

Neuvedené.

Kontroly environmentálnej expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, pozri bod 6.2.

Ďalšie údaje

Neuvedené.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo

kvapalné

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia 11. 7. 2007
Dátum revízie 8. 6. 2023 Číslo verzie 3.0

Farba	zelená
Zápach	podľa parfumu
Teplota topenia/tuhnutia	údaj nie je k dispozícii
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	údaj nie je k dispozícii
Horľavosť	nehorľavý
Dolná a horná medza výbušnosti	údaj nie je k dispozícii
Teplota vzplanutia	údaj nie je k dispozícii
Teplota samovznietenia	údaj nie je k dispozícii
Teplota rozkladu	údaj nie je k dispozícii
Hodnota pH	12 (10% roztok pri 20 °C)
Kinematická viskozita	údaj nie je k dispozícii
Rozpustnosť vo vode	rozpustný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	údaj nie je k dispozícii
Tlak pár	údaj nie je k dispozícii
Hustota a/alebo relatívna hustota	údaj nie je k dispozícii
Relatívna hustota pár	údaj nie je k dispozícii
Vlastnosti častíc	údaj nie je k dispozícii

9.2. Iné informácie

Prchavé organické látky (VOC): 0%
Môže prudko reagovať so silnými kyselinami, pôsobí korozívne na ľahké kovy.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Zmes nie je za normálnych podmienok používania a skladovania reaktívna. Vzhľadom k zásaditému charakteru môže reagovať prudko so silnými kyselinami. Môže reagovať s niektorými kovmi.

10.2. Chemická stabilita

Pri normálnych podmienkach je produkt stabilný.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Môže prudko reagovať so silnými kyselinami, pôsobí korozívne na ľahké kovy.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri normálnom spôsobe použitia je produkt stabilný, k rozkladu nedochádza. Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom.

10.5. Nekompatibilné materiály

Chráňte pred silnými kyselinami, kovmi a oxidačnými činidlami.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a pri požari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Pri obvyklom použití sa nepredpokladá nežiaduce ovplyvnenie zdravia. Potenciálne toxické účinky sú dané dráždivým až leptavým účinkom na sliznice. Po požití väčších množstiev môže dráždiť tráviaci trakt a vyvolať bolesti brucha, zvracanie a hnačky, v extrémnych prípadoch môže spôsobiť vážne poleptanie tráviaceho traktu až perforáciu tráviacej trubice, s možnými fatálnymi následkami. Po vniknutí do pľúc môže spôsobiť vážne poškodenie pľúcnych tkanív.

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

2-aminoetanol

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	1515 mg/kg		Potkan (Rattus norvegicus)		
Dermálne	LD ₅₀	2504 mg/kg		Králik		
Inhalačne	LC ₅₀	>1,3 mg/l	6 hodín	Potkan (Rattus norvegicus)		

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia 11. 7. 2007
Dátum revízie 8. 6. 2023 Číslo verzie 3.0

2-aminoetanol

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	NOAEL	300 mg/kg	>75 dní	Potkan (Rattus norvegicus)		
Inhalačne	NOEC	150 mg/m ³		Potkan (Rattus norvegicus)		

hydroxid sodný

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	40 mg/kg		Myš		
Dermálne	LD ₅₀	1350 mg/kg		Králik		

MEFISTO Kuchyně

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	ATE	21370 mg/kg				Výpočet hodnoty
Dermálne	ATE	17890 mg/kg				Výpočet hodnoty
Inhalačne (pary)	ATE	178,9 mg/l				Výpočet hodnoty

Poleptanie kože / podráždenie kože

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Mutagenita zárodočných buniek

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Ďalšie údaje

2-aminoetanol: Test inhalačného rizika (Inhalation-risk test IRT), nasýtené pary = 8 hod.

Test inhalačného rizika (Inhalation-risk test IRT), 0,136 mg/l = 7 hod

Toxicita jednorazovej orálnej dávky sa považuje za nízku. Pri požití menších množstiev nie je pravdepodobné žiadne ohrozenie zdravia. Predĺžená expozícia môže viesť k vstrebávaniu látky pokožkou v škodlivých množstvách.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia 11. 7. 2007
Dátum revízie 8. 6. 2023 Číslo verzie 3.0

Akútna toxicita

Pre zmes nie sú informácie k dispozícii. Vo vyšších koncentráciách pôsobiť žieravo na vodné organizmy a nepriaznivo vplývať na vodnú zložku životného prostredia. Akútna toxicita zmesi závisí od pH nariadeného roztoku. Môže sa preto výrazne meniť v závislosti na pufrovacích schopnostiach odpadových vôd a obsahu CO₂ vo vodnom prostredí.

2-aminoetanol

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	170 mg/l	96 hodín	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC ₅₀	27,04 mg/l	48 hodín	Dafnie (Daphnia magna)	
EC ₅₀	2,8 mg/l	72 hodín	Riasy (Selenastrum capricornutum)	
EC ₅₀	110 mg/l	16 hodín	Mikroorganizmy (Pseudomonas putida)	

hydroxid sodný

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	25 mg/l	24 hodín	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
LC ₅₀	125 mg/l	96 hodín	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC ₅₀	100 mg/l	48 hodín	Dafnie (Daphnia magna)	

Chronická toxicita

2-aminoetanol

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
NOEC	1,2 mg/kg	30 dní	Ryby	
NOEC	0,85 mg/l	21 dní	Dafnie (Daphnia magna)	

Dalšie údaje

Všeobecné pokyny: zmes sa nesmie dostať do pôdy, kanalizácie a vodných tokov. Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie, nemala by sa však dostať voľne mimo určené použitie do životného prostredia. Pri úniku veľkých množstiev môže ovplyvňovať pH vodného prostredia.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Biologická odbúrateľnosť

2-aminoetanol

Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok
	OECD 301	>90 %	21 dní		
BSK		800 mg/kg	5 dní		

Pre zmes nie sú informácie k dispozícii. Použitie povrchovo aktívne látky spĺňajú požiadavky na biologickú rozložiteľnosť podľa Smernice 648/2004/ES. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov EÚ na ich priamu žiadosť alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

12.3. Bioakumulačný potenciál

2-aminoetanol

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Teplota [°C]
BCF	<100				
Log Pow	<3				

Pre zmes nie sú informácie k dispozícii. Zložky nemajú bioakumulačné vlastnosti.

2-aminoethanol: rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Pow): -1,91 (25 °C)

12.4. Mobilita v pôde

Informácie nie sú k dispozícii. Neobmedzene rozpustné vo vode. Predpokladá sa mobilita zložiek v pôde.

2-aminoetanol:

Potenciál mobility v pôde je veľmi vysoký (Poc se pohybuje medzi 0 a 50).

Henryho konštanty 3,7E-5 Pa*m³/mol

Rozdeľovací koeficient, pôdny organický uhlík/voda (Koc): 1,17

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Neuvedené.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Postupujte podľa platných predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevyliievajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

Kód druhu odpadu

- 20 01 29 detergenty obsahujúce nebezpečné látky *
- 16 03 05 organické odpady obsahujúce nebezpečné látky *

Kód druhu odpadu pre obal

- 15 01 02 obaly z plastov
 - 15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami *
- (*) - nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 3267

14.2. Správne expedičné označenie OSN

LÁTKA KVAPALNÁ ŽIERAVÁ, ZÁSADITÁ, ORGANICKÁ, I. N.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

8 Žieravé látky

14.4. Obalová skupina

II - látky predstavujúce stredné nebezpečenstvo

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Neprepravuje sa.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

Doplňujúce informácie

Obmedzené a vyňaté množstvá: E2 / 1 l

Obmedzenie pre tunel: E

Prepravná kategória: 2

Identifikačné číslo nebezpečnosti

80

UN číslo

3267

Klasifikačný kód

C7

Bezpečnostné značky

8



Letecká preprava - ICAO/IATA

Baliace inštrukcie pasažier

852

Baliace inštrukcie kargo

856

Námorná preprava - IMDG

EmS (pohotovostný plán)

F-A, S-B

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákon č. 355 / 2007 Z. z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov. NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch v znení zmien a doplnení. Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTKOK, ZMESÍ A VÝROBKOV

Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII:

2-aminoethanol - Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3

hydroxid sodný - Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané (zmes).

Ďalšie údaje

Neuvedené.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

H314

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315

Dráždi kožu.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H302+H312+H332	Zdraviu škodlivý pri požití, styku s kožou alebo pri vdýchnutí.
Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov	
P102	Uchovávať mimo dosahu detí.
P260	Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P405	Uchovávať uzamknuté.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu u autorizovaného spracovateľa odpadov alebo v komunálnej zberne odpadov.

Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštného súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
BCF	Biokoncentračný faktor
BSK	Biochemická spotreba kyslíka
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
EC	Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES
EC ₅₀	Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 50% populácie
EINECS	Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok
EmS	Pohotovostný plán
EÚ	Európska únia
EuPCS	Európsky systém kategorizácie výrobkov
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
IMO	Medzinárodná námorná organizácia
INCI	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IUPAC	Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu
LC ₅₀	Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LD ₅₀	Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
log Kow	Oktanol-voda rozdeľovací koeficient
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OEL	Expozičné limity na pracovisku
PBT	Perzistentný, bioakumulatívny a toxický
ppm	Počet častíc na milión (milióntina)
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici
UN	Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN
UVCB	Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál
VOC	Prchavé organické zlúčeniny

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení



MEFISTO Kuchyně

Dátum vytvorenia	11. 7. 2007	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	8. 6. 2023		

vPvB	Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny
Acute Tox.	Akútna toxicita
Skin Corr.	Žieravosť kože
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia

Pokyny pre školenie

Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

Odporúčané obmedzenie použitia

Pozri oddiel 15.

Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

Vykonalé zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)

V porovnaní s predchádzajúcou verziou bol formát aktualizovaný v súlade s nariadením Komisie 2020/878.

Ďalšie údaje

Postup klasifikácie - metóda výpočtu.

Prehlásenie

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.